



ofunam

ORQUESTA FILARMÓNICA DE LA UNAM

# Tercera temporada 2022

PROGRAMA 13

CONCIERTO NAVIDEÑO



UNAM  
La Universidad  
de la Nación

**Sala Nezahualcóyotl**

---

**SÁBADO 10 DE DICIEMBRE | 8:00 PM**

---

**DOMINGO 11 DE DICIEMBRE | 12:00 PM**

---

# **Orquesta Filarmónica de la UNAM**

---

**Rodrigo Sierra Moncayo, director huésped  
Programa Coral Universitario  
Ana Patricia Carbajal, coordinadora del  
programa**

**Concierto dedicado a  
Universum: Museo de las Ciencias de la UNAM  
por su 30 aniversario**

# Programa 13

---

**Hector Berlioz** (1803-1869)

*Marcha nocturna*, de *La infancia de Cristo*

Duración aproximada: 4 minutos

---

**Piotr Ílyich Chaikovski** (1840-1893)

Suite núm. 1 de *El Cascanueces*, Op. 71a

- I. *Obertura miniatura*
- II. *Marche*
- III. *Danza del Hada de Azúcar*
- IV. *Danza rusa (Trepak)*
- V. *Danza árabe*
- VI. *Danza china*
- VII. *Danza de los mirlitones*
- VIII. *Vals de las flores*

Duración aproximada: 25 minutos

---

## INTERMEDIO

---

**Varios autores**

*A Medley Christmas of Well-known Carols*

(Arreglo: Arthur Harris)

---

**Georg F. Händel** (1685-1759) y **Lowell Mason** (1792-1872)

*Joy to the World*

---

Sigue...

---

**Gustav Holst** (1874-1934)

*Christmas Day*

---

**Pietro A. Yon** (1886-1934)

*Gesu Bambino*

---

**Leroy Anderson** (1908-1975)

*Sleigh Ride*

---

**John Francis Wade** (ca. 1711-1785)

*Adeste fideles*

---

**Mykola Leontovych** (1877-1921)

*Villancico de las campanas*

---

**Skinner Chávez-Melo** (1944)

*Este ramito de rosas*

---

**Ariel Ramírez** (1921-2010)

*Los Reyes Magos*

---

**Irving Berlin** (1888-1989)

*Blanca Navidad*

---

**Canción tradicional inglesa**

*We Wish You a Merry Christmas*

(Arreglo: Arthur Harris)

Duración aproximada: 50 minutos

# Rodrigo Sierra Moncayo

DIRECTOR HUÉSPED



Originario de la Ciudad de México, Rodrigo Sierra Moncayo estudió piano con Ninowska Fernández-Britto en la Escuela Nacional de Música de la UNAM, donde se tituló con mención honorífica. Formó parte del Taller de Dirección Orquestal en el Sistema Nacional de Fomento

Musical, donde fungió durante cuatro años como director asistente de la Orquesta Sinfónica Juvenil Carlos Chávez. Fue director artístico adjunto de la Orquesta Sinfónica de la Universidad Autónoma de Tlaxcala. Ha sido director huésped de la Filarmónica de la UNAM, la Orquesta de Cámara de Bellas Artes, la Filarmónica de la Ciudad de México, la Sinfónica de Xalapa, la Sinfónica del Instituto Politécnico Nacional, la Sinfónica de Aguascalientes, la Sinfónica de la Universidad de Guanajuato, la Sinfónica de Oaxaca, la Orquesta Juvenil Universitaria Eduardo Mata, la Filarmónica del Estado de Querétaro, la Filarmónica de Jalisco, la Sinfónica del Estado de México y la Orquesta de Cámara de Kazajistán, entre otras. En 2012 dirigió y coordinó un homenaje al compositor José Pablo Moncayo —su abuelo— con motivo del centenario de su nacimiento en el Festival Internacional Cervantino. Actualmente es director artístico de la Orquesta Sinfónica Juvenil de Zapopan y del Palacio de la Cultura y los Congresos en Jalisco.

# Programa Coral Universitario

---

El Programa Coral Universitario (PCU) tiene como misión fortalecer la difusión de la cultura mediante la participación de los estudiantes universitarios en grupos corales y contribuir así a su formación integral. A lo largo de más de dos décadas transcurridas desde su creación, el PCU ha ofrecido espacios de enriquecimiento, intercambio y aprendizaje al generar las condiciones necesarias para la práctica del canto colectivo en distintas comunidades universitarias. Gracias al trabajo continuo de los 12 coros formados en las distintas escuelas y facultades de la UNAM que participan en el PCU, este programa acomete una de las misiones sustantivas de la UNAM al tiempo que promueve la formación artística, la integración comunitaria y el surgimiento de nuevos valores.

# Ana Patricia Carbajal

---

COORDINADORA DEL PROGRAMA CORAL UNIVERSITARIO

Ana Patricia Carbajal estudió piano y educación musical en la Escuela Nacional de Música de la UNAM y se especializó en dirección coral con Xavier González. Cursó dirección coral en el Instituto Superior de Arte de La Habana. Ha tomado clases con Electo Silva, Carmen Collado, María Felicia Pérez, Gunnar Ericsson Lluís, Josep Vila, Alberto Grau, Néstor Andrenacci, Laslo Hetlay, Christhian Grübe y Marin Constantin. Ganó el Premio Andrés Segovia de Polifonía en Santiago de Compostela. En 2004, recibió el Premio Nacional de Cronistas de Teatro y Música. Ha participado en congresos y encuentros en Estados Unidos, Dinamarca y otros países. En 1989, fundó el Ensamble Coral Voce in Tempore, con el que ha obtenido diversos reconocimientos. En 1995, recibió una beca del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes, por su labor con este conjunto, y dos años después formó Voce in Tempore A.C., asociación dedicada a promover, difundir y profesionalizar la música coral en México.

El nacimiento de Cristo ha sido, desde la Edad Media hasta nuestros días, uno de los más episodios bíblicos más representados pictóricamente, teatral y musicalmente. La cualidad dramática de este episodio emblemático del cristianismo, quizá el más extendido y apropiado por diversas culturas alrededor de todo el mundo, ha atraído incluso a numerosos artistas que se declararon agnósticos.

Ocho años después de publicar su utópica *Eufonía*, Hector Berlioz escribió una trilogía sagrada llamada *La infancia de Cristo*, constituida de diversas piezas escritas entre 1850 y 1854 que no fueron concebidas en un inicio como parte de una sola obra. La primera pieza que dio origen a este oratorio, *La despedida de los pastores*, surgió de un esbozo que Berlioz escribió en 1850 durante una fiesta y con la cual jugaría una broma a la crítica musical francesa, con la que tuvo una ríspida relación la mayor parte de su trayectoria. Berlioz presentó aquella pieza como la obra de un olvidado compositor francés del siglo XVII llamado Pierre Ducre, hallada en el Conservatorio de París donde fue bibliotecario.

Luego de cuatro años y tras haber desmentido a la prensa, Berlioz completó el oratorio el cual recibió, insólitamente, una crítica muy favorable en Francia. Sobre una de sus representaciones escribió en sus *Memorias*:



No olvidaré el festival de Estrasburgo al que fui invitado [...] para dirigir la representación de *La infancia de Cristo*. Se había construido una enorme sala con capacidad para seis mil personas. Había quinientos artistas. Este oratorio, escrito en un estilo más bien tierno y suave, [...] produjo una profunda emoción, [...] incluso provocó muchas lágrimas. ¡Oh, soy feliz cuando veo llorar a mis oyentes!

En 1847, Berlioz conoció en Rusia al joven Chaikovski, quien cuarenta años después escribiría uno de los ballets más famosos y emblemáticos de la Navidad. *El Cascanueces*, basado en un cuento de Hoffman, fue su tercer ballet luego de *El lago de los cisnes* (1877) y *La bella durmiente* (1888-1889). Chaikovski estrenó la suite de *El Cascanueces* antes del estreno del ballet completo. La mayoría de las danzas que integran la suite proceden del segundo acto, en donde Clara llega al Reino de los Dulces y es recibida por el Hada de Azúcar quien la invita a presenciar una serie de danzas de diversas partes del mundo, entre ellas una *Danza rusa*, la *Danza de los mirlitones*, una *Danza árabe*, una *Danza china* y el *Vals de las flores*. La Obertura con la que inicia la suite es la misma con la que inicia el ballet y la Marcha procede del primer acto. *El Cascanueces* es el ballet de temática navideña más representado en todo el mundo. Su popularidad radica quizás en que no aborda la Navidad en sentido religioso sino sólo festivo.

Desde la Edad Media, la Navidad ha propiciado una gran cantidad de canciones populares como los himnos de

Navidad y los villancicos. Este término fue utilizado todavía durante el siglo XV para hacer referencia a un estribillo tomado o modelado en alguna canción popular que se alternaba con varias coplas y cuyo tema no era necesariamente el nacimiento de Cristo. Su nombre deriva de las villas, es decir de la gente de las aldeas, por ello, nos dice un estudio de 1611, eran “las canciones que suelen cantar los villanos cuando están en solaz”. Sin embargo, hacia la segunda mitad del siglo XVI la temática del villancico fue concentrándose en el tema de la Natividad, e incluso llegó a sustituir al motete latino, sobre todo por su capacidad para llegar a más personas al ser cantado en lengua vernácula. Entre los más representativos se encuentran *Adeste fideles* escrito hacia 1740 por John Francis Wade, *Joy to the World* compuesto por Isaac Watts en 1719 y atribuido erróneamente a Händel; *Noche de paz*, escrito por Joseph Mohr y Franz Xaver Gruber en 1818 y *Blanca Navidad* de Irving Berlin en 1942.

#### NOTAS:

**Mariana Hajar Guevara**

# Programa Coral Universitario

Ana Patricia Carbajal

**COORDINADORA**

Eduardo Hernández

María Ivet Guillén

Edgar Domínguez

Gabriela Franco

Claudia Salgado

Melina Arellano

Julio César Antezana

Luis Alberto Manzano

Luis Alberto Alvarado

Arturo Salvadores

**DIRECTORES**

Nancy González

Luis Antonio Reynoso

**PREPARADORES VOCALES**

Francisco Javier López

David Antonio Dueñas

Antonio Huerta

**PIANISTAS**



# Orquesta Filarmónica de la UNAM

---

La Orquesta Filarmónica de la UNAM (OFUNAM) es una de las más importantes en México. Desde su fundación en 1936 ha contado con el liderazgo de directores titulares como Eduardo Mata, Enrique Diemecke, Eduardo Diazmuñoz, Ronald Zollman, Zuohuang Chen y Jan Latham-Koenig, y ha invitado a numerosos directores y solistas nacionales y extranjeros. De manera regular, la OFUNAM ha comisionado música a distinguidos compositores mexicanos entre los que se puede mencionar a Mario Lavista, Ana Lara, Hilda Paredes y Gabriela Ortiz; probablemente la obra más conocida de éstas sea el famoso Danzón núm. 2 de Arturo Márquez, estrenado por la orquesta universitaria bajo la batuta de Francisco Savín en 1994. La OFUNAM ofrece tres temporadas de concierto cada año en su sede, la Sala Nezahualcóyotl del Centro Cultural Universitario, que forma parte de Ciudad Universitaria, designada Patrimonio Mundial por la UNESCO, además de sus presentaciones en diversas escuelas y facultades de la Universidad Nacional Autónoma de México.

# Orquesta Filarmónica de la UNAM

## **CONCERTINOS**

Sebastian Kwapisz  
Manuel Ramos

## **VIOLINES PRIMEROS**

Benjamín Carone  
Ewa Turzanska  
Erik Sánchez  
Alma Osorio  
Edgardo Carone  
Pavel Koulikov  
Juan Luis Sosa  
José Juan Melo  
Carlos Arias  
Jesús Jiménez  
Teodoro Gálvez  
Jonathan Cano  
Ekaterine Martínez  
Roberto Bustamante  
Toribio Amaro  
Martín Medrano

## **VIOLINES SEGUNDOS**

Oswaldo Urbieto\*  
Carlos Gándara\*  
Nadejda Khovliaguina  
Elena Belina  
Cecilia González  
Mariano Batista  
Mariana Valencia  
Myles Mckeown  
Miguel Ángel Urbieto  
Héctor Robles  
Cristina Mendoza  
Oswaldo Soto

Ana Caridad Villeda  
Juan Carlos Castillo  
Benjamín Carone Sheptak

## **VIOLAS**

Francisco Cedillo\*  
Gerardo Sánchez\*  
Patricia Hernández  
Jorge Ramos  
Luis Magaña  
Anna Arnal  
Érika Ramírez  
Juan Cantor Lira  
Miguel Alonso Alcántara  
Omar José Pérez  
Roberto Campos  
Aleksandr Nazaryan

## **VIOLONCHELOS**

Beverly Brown\*  
Valentín Lubomirov Mirkov\*  
Jorge Ortiz  
José Luis Rodríguez  
Meredith Harper  
Marta Fontes  
Jorge Amador  
Rebeca Mata  
Lioudmila Beglarián  
Rodolfo Jiménez  
César Martínez

**CONTRABAJOS**

Víctor Flores\*  
Alexei Diorditsa\*  
Fernando Gómez  
Enrique Bertado  
Héctor Candanedo  
Claudio Enríquez  
Jesús Hernández  
Alejandro Durán

**FLAUTAS**

Alethia Lozano\*  
Abraham Sáenz\*  
Jesús Martínez

**OBOES**

Rafael Monge\*  
Daniel Rodríguez\*  
Araceli Real  
Patrick Dufrane

**CLARINETES**

Manuel Hernández Aguilar\*  
Édgar Lany Flores\*  
Austreberto Méndez  
Alberto Álvarez

**FAGOTES**

Gerardo Ledezma\*  
Manuel Hernández Fierro\*  
Rodolfo Mota  
David Ball

**CORNOS**

Elizabeth Segura\*  
Silvestre Hernández\*  
Mateo Ruiz  
Mario Miranda

**TROMPETAS**

James Ready\*  
Rafael Ancheta\*  
Humberto Alanís  
Arnoldo Armenta

**TROMBONES**

Alejandro Díaz\*  
Alejandro Santillán

**TUBA**

Héctor López

**PERCUSIONES**

Javier Pérez  
Abel Benítez

**ARPA**

Janet Paulus

**PIANO Y CELESTA**

Duane Cochran

\* Principal

# ofunam

Edith Citlali Morales

**SUBDIRECTORA EJECUTIVA**

Clementina del Águila

**ENLACE ARTÍSTICO**

Leonel Ramírez

**OPERACIÓN Y PRODUCCIÓN**

Israel Alberto Sandoval

**COORDINACIÓN ARTÍSTICA**

Hipólito Ortiz

Roberto Saúl Hernández

**PERSONAL TÉCNICO**

Julia Gallegos

**ASISTENTE DE LA SUBDIRECCIÓN EJECUTIVA**

---

Sigue la transmisión del concierto dominical desde el sitio de Música UNAM.

---

[musica.unam.mx](http://musica.unam.mx)



Música UNAM

## Patronato de la OFUNAM

Dr. Enrique Luis Graue Wiechers

**PRESIDENTE HONORARIO**

### **CONSEJO DIRECTIVO**

Armando Jinich Ripstein

**PRESIDENTE**

Efrén Ocampo López

**VICEPRESIDENTE**

Jaime Arturo Coste Setién

**SECRETARIO**

Fausto García López

**TESORERO**

Eugenia Meyer | René Solís Brun

**VOCALES**

### **ASOCIADOS**

Françoise Reynaud | Alain Gibersztein | Eduardo Lozowsky Teverow |  
Leonardo Curzio Gutiérrez | Marcos Cherem Entebi

### **HONORARIOS**

Alfredo Adam Adam | Leopoldo Rodríguez Sánchez |  
Luis Rebolgar Corona | José Visoso del Valle

Dalia Gómezpedroso Solís

**DIRECTORA EJECUTIVA DEL PATRONATO**



La difusión de la cultura se significa como uno de los objetivos esenciales de nuestra máxima casa de estudios: la Universidad de la Nación. El Patronato y la Sociedad de Amigos de la Orquesta Filarmónica de la UNAM se esfuerzan por contribuir al fortalecimiento de dicho propósito, a partir de la promoción y difusión de la música.

La misión del Patronato es coadyuvar con el desarrollo de la OFUNAM y su optimización artística. Para lograrlo, apela a la generosidad de quienes aman y disfrutan la música, así como de empresas e instituciones públicas y privadas que se reconocen en este afán.

El Patronato y la Sociedad de Amigos de la OFUNAM constituimos una gran familia. Nos hermana la música y seguiremos uniendo esfuerzos para consolidar el prestigio de nuestra Orquesta.

Agradecemos su generosidad y patrocinio.

¡Bienvenidos a la Tercera temporada 2022 de la OFUNAM!

## Sociedad de Amigos de la OFUNAM

Alicia Ayala

**DIRECTORA**

Lorena Muñoz, asistente administrativa

Roberto Smith Cruz, medios electrónicos

**EQUIPO TÉCNICO DEL PATRONATO**

**DATOS DE CONTACTO:**

amigosofunam.org

saofunam@unam.mx

Tel. 55 5622 7112

## Amigos OFUNAM

Haz click aquí:

<https://www.amigosofunam.org>

# Amigos de la OFUNAM

## **CONCERTINO**

Ernesto García  
Lic. Ricardo Nassar Zacarías,  
*In memoriam*  
Sara Jaet, *In memoriam*  
Diego, Luz Elena y Efrén Ocampo  
María del Carmen Poo

## **PRESTISSIMO**

Dr. Jaime P. Constantiner,  
*In memoriam*  
Npsic. Erika Meza Dávalos  
Dr. Armando Torres Gómez

## **PRESTO**

Anónimo (3)  
Rafael Beltrán Rivera  
Arturo Coste  
Marcos Cherem Entebi  
Alain Giberstein  
Aarón Jaet Mandelbaum  
Ing. Miguel Jinich y Consuelo  
Ripstein de Jinich, *In memoriam*  
Eduardo Lozowsky Teverow  
Julio A. Millán Bojalil  
Provedora Mexicana de  
Monofilamentos, S.A. de C.V.  
Maricarmen Uribe Aranzábal  
Josefina y Gregorio Walerstein,  
*In memoriam*

## **VIVACE**

Anónimo (2)  
Familia Cantú Ramírez  
María Luisa García Lozano, Yolanda  
Mireya y Luis Carrasco García

Martín Kushner y Miriam Korsenng  
Rodolfo Rangel  
Jesús Ruiz y Cecilia López  
Dora Santos Bernard  
Antonio Serrano Pueyo  
Susana y Bernardo Stockder

## **ALLEGRO**

Anónimo (8)  
Dr. Alfredo Adam Adam y Ma.  
Cristina Dájer  
Jalil y Sarita Aspani  
Alberto Atala  
María Eugenia Basualdo  
Fernando Canseco Melchor  
CASS Abogados  
Manuel Ángel Castillo y María  
Isabel Molina  
Desarrollos Inmobiliarios Laguna,  
S.A. de C.V.  
José Antonio Emerich Z.  
María Victoria Flores Cruz Rodríguez  
Mauricio y Magdalena Fortes  
Fausto y Alicia García  
Pedro García y Marsá  
Familia García Valdés  
Luis Miguel Hernández Ramos  
Hilos Policolor, S.A.  
Iván Jaso  
José León de la Barra Mangino  
Lucía Lestrade  
Martha Inés Mariela Marino  
María del Consuelo Parra Abaunza y  
Carlos Enrique García Belina

Sebastián Patiño Jiménez  
Dr. Héctor Polanco y Dra. Nohemí  
Polanco  
Sres. Luis y María Elena Rebollar  
Francoise Reynaud  
Alfonso Reynoso Martínez del  
Campo  
Francisco y María Teresa Sekiguchi  
Psic. Ethel Villanueva

#### **ALLEGRETTO**

Anónimo (2)  
Carlos Cortés Carreño y Regina  
Millán Álvarez  
Fernando de la Barreda  
Isabel y José Antonio Carrasco  
Felipe Castro  
Rocío L. Centurión  
Flavio González Rodríguez  
Ana Luisa Izquierdo de la Cueva  
Ana Elena Lemus Bravo  
Isabel Menocal  
Oliverio Moreno  
Aldo Pezzotti  
Margarita Roel  
Luis Urquiza Arribas

#### **ANDANTINO**

Anónimo (10)  
Juan y Sophie Álvarez  
Yomtov y Eugenia Béjar  
Martha E. Beltrán Sánchez,  
*In memoriam*  
Carlos Coronado  
José Ramón Fernández Gro.  
Ana María Fernández Perera  
Gloria Frías

Lic. Francisco Fuentes Hungler  
Javier Gaitán Rojas  
Manuel Garnica Fierro, *In memoriam*  
Ing. Santos Francisco Garnica  
Ramonés  
Olga Hernández de la Fuente  
Magdy Hierro  
José Antonio Ibarra  
Jorge Ibarra Baz  
Juan José Lozano Pereda  
Teresa Morán de Basave  
Ricardo Carlos Moysén  
Arq. Óscar Pérez Huitrón  
Irene Phillips Olmedo  
Antonia Pi-Suñer de Gerhard  
Carlos Ríos Espinosa  
Julieta Robles Castro  
Leopoldo Rodríguez Olivé  
Felipe Zámamo

#### **ANDANTE**

Anónimo (4)  
Myrna Gerson, *In memoriam*  
Ing. Sergio Fernández Armendáriz

#### **LARGHETTO**

Enrique Escobar Ángeles

#### **ADAGIO**

Enrique González Aguilar

#### **AMIGUITOS DE LA OFUNAM**

Emma y Léa Carlos Delaplace  
Mariana Constantino  
Matías Rafael González Eguía  
Esteban Polanco Saldívar  
Ana Sofía Polanco Ontiveros

# Recintos Culturales

José Luis Montaña Maldonado

**COORDINADOR DE RECINTOS**

Gabriel Ramírez del Real

**COORDINADOR TÉCNICO**

Aída Escobar Pérez

**ASISTENTE DEL COORDINADOR TÉCNICO**

## **Sala Nezahualcóyotl**

Felipe Céspedes López

**COORDINADOR**

Melissa Rico Maldonado

**ADMINISTRADORA**

Marisela Rufio Vázquez

**JEFA DE SERVICIOS**

Pedro Inguanzo González, jefe de taller

G. Alejandro Celedón Granados

**ILUMINACIÓN**

Julio César Colunga Soria, jefe de taller

**AUDIO**

Manuel de Jesús Escobar Sánchez, jefe de taller

Jorge Alberto Galindo Galindo

José Revilla Manterola

Rubén Monroy Macedo

Alejandro Zavala Pérez

**TÉCNICOS DE PISO**

# Dirección General de Música

José Wolffer

**DIRECTOR GENERAL DE MÚSICA**

Valeria Palomino

**COORDINADORA EJECUTIVA**

Gabriela Peláez

**SUBDIRECTORA DE PROGRAMACIÓN**

Edith Silva

**SUBDIRECTORA DE COMUNICACIÓN**

Francis Palomares

**SUBDIRECTORA DE OPERACIÓN**

Rodolfo Mena

**JEFE DE LA UNIDAD ADMINISTRATIVA**

Abigail Dader

**GESTIÓN DE INFORMACIÓN**

Paola Flores

**REDES SOCIALES**

Gildardo González

**LOGÍSTICA**

María Fernanda Portilla

**VINCULACIÓN**

Rafael Torres

**CUIDADO EDITORIAL**

Olivia Ambriz y Araceli Bretón

**ASISTENTES EJECUTIVAS**

# Universidad Nacional Autónoma de México

Enrique Luis Graue Wiechers

**RECTOR**

Leonardo Lomelí Vanegas

**SECRETARIO GENERAL**

Luis Agustín Álvarez Icaza Longoria

**SECRETARIO ADMINISTRATIVO**

Patricia Dolores Dávila Aranda

**SECRETARIA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL**

Raúl Arcenio Aguilar Tamayo

**SECRETARIO DE PREVENCIÓN, ATENCIÓN  
Y SEGURIDAD UNIVERSITARIA**

Alfredo Sánchez Castañeda

**ABOGADO GENERAL**

Néstor Martínez Cristo

**DIRECTOR GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL**

Rosa Beltrán Álvarez

**COORDINADORA DE DIFUSIÓN CULTURAL**

